



# THE CONSTITUTION OF INDIA

## PREAMBLE

WE, THE PEOPLE OF INDIA, having Solemnly resolved to constitute India into a SOVEREIGN SOCIALIST SECULAR DEMOCRATIC REPUBLIC and to secure to all its citizens:

JUSTICE, social, economic and political;

LIBERTY of thought, expression, belief, faith and worship;

EQUALITY of status and of opportunity;

and to promote among them all

FRATERNITY assuring the dignity of the individual and the unity and integrity of the Nation;

IN OUR CONSTITUENT ASSEMBLY this twenty-sixth day of November, 1949, do HEREBY ADOPT, ENACT AND GIVE TO OURSELVES THIS CONSTITUTION.

# Teng·sua

Skanggipa Mingsual  
Gadang - II(Gni)  
A·Chik Ki·tap

(Text Book for Class-II in Garo Language)



DIRETORATE PF KOK-BOROK AND OTHER  
MINORITY LANGUAGES

&

SCERT

DEPARTMENT OF SCHOOL EDUCATION TRIPURA

# Teng-sua

A Text Book for Class-II

Garo language

© Copyright

: Directorate of Kokborok and Other Minority  
Languages, Agartala, Tripura.

Text Book Preparation

: Directorate of Kokborok and Other Minority  
Languages, Agartala, Tripura.

First Publication

: December 2017

Text Prepared by

: Mr. Subash Marak, Jt. Sec, TGU  
Mr. Furan Marak, DS(S), TGU  
Mr. Dipak Marak, GS, TGU

Printed at

:

Tripurani A·chikna Tripura Governmentni Pakwataniko man·e a·chik ku·chi skie ra·na aro seachi agan mesokna 2(gadang) Gni ki·tapko Roman oikorchi pe·skaha.

An·tang ku·chi sninga aro skianiko ra·ode a·chik sning giparang tarake ding tangba.ani onngen aro a·chik ku·ba mangrakan baska cha·songani onngen.

Tripura asongni a·chikrang bangbatan an·tangni ko·ko guale gipin ko·ko jakal rongga, urang ba piltai a·chik ku·chi mingna, katta agan·na aro see jote agan mesoke parakna changbagen.

Ia 2 (Gadang) Gni-ni ki·tap Bengoli 2(Gadang) gni ki·tap niko pe·skani onga.

Ia ki·tap Tripura a·sonng sninggi parangna dakchakani onngen ine angni kadonga.

Ia Kitapko pe·skagipa aro pe·skani gipin gipin kamrango dakchak giparangko Advisory committeoni ong.e anga mitelenga.

Aroba ia ki·tap maiba gualani, radapani ba agandapani dongode kasapae aganparake dakchakchina sokachakenga.

Sanjib Marak  
Chairman  
Garo Language Advisory Committee.

Ia chonbegipa Tripura Asongo Songdonggipa A·chikrangna an·tang ku·chi ki·taponiko mingna aro sena-jotna gita Tripura Government ni pakwataniko man·e chinga Gadang - 2 (Gni) Bengali ki·taponiko A·chik ku·chi pe·skaaniko dakaha, 2017 ni April jani 5 (Bonga) gipa salo pe·skaani kamrangko matchotate pakwatataha, pe·skaani kamrangko dakchakgiparang – Pa Salgriem Marak, Pa Tarindra Marak, A·chik ku·chi pe·skagiparang ko dakchakanina uamangko namen mitelbea.

**A·chik kuchi pe·skagipani bimungrangara :-**

- i) Pa Subhas Marak.
- ii) Pa Furan Marak.
- iii) Pa Dipak Marak.

**-.Niksanding:-**  
(সূচীপত্র)

1) ANTI (হাট)	1
2) BIRU MINGNAM (বিরিবাবু)	4
3) SRANGMIN(পাকাপাকি)	7
4) DONGTORAM A-SONG (মজার দেশ)	10
5) LETCHU CHA-UKOK (লিচুচোর)	13
6) TADOK(ভেলকি)	16
7) AGAN-TALA (পরিচয়)	19
8) AN-CHINGNI RIPENG(আমাদের বন্ধু)	22
9) M A-AKO OLAKIA (মাতৃভক্তি)	27
10) DO-O PRING CHEP ARO MENGGONI KATTA (টুনটুনি আর বিড়ালের কথা)	31
11) MIKKA (বৃষ্টি)	33
12) MENGGO MANGGNI ARO MAKKRE (বিড়াল ও বানরের কথা)	34
13) TA-RAKGIPA BALWA BALBAA (ঝড় তুফান)	36
14) NOKGIPA APA-A AMBEDKAR (বাবা সাহেব আম্বেদকর)	39
15) BOL PANG ARO AN-CHINGNI SONGJOL-BEWAL (গাছ ও আমাদের পরিবেশ)	45
16) Chanani, antangari Gam-agipa(Vowel) & Karirang	49

# ANTI (হাট)

**Rabindra Nath Tagore**

Diktimbi songbipekni Matchumnok,  
Dikte gimbi gape salangnok,  
Malnok Salenga Bongsi Badan  
Unbaksa gnang grigipa Madan.



Anti cha·eng·a Naringso salo,  
Baksi Ganjani Padma rikamo,  
Ma·manti jinrang chimonge ra·bae,  
Pal·bre·enga songni mande.

Kakonti nadi, ben-asak baring,  
Re·chi watgimin ruan kokwang,  
Silsu gopbite, bik-wanchi aro gom-wanchi,  
Sin·karin' pandra tok' mikjemchi,  
Rim·nama silbrak kolripue  
Gamchata komibata mikchakra, ninknam-antini kri.



Gimbi gapa grikti gurmao,  
Tampirangba bilwen·enga uano.  
Ringo cho·e kachot am·pangko,  
Megam Rog demechik ra·bajok chigao.  
Mikgri Kanai ku·ring knaate  
Bi·ameng·a ramasako  
Auram chigao songni bi·sa chitil·chrete jro·enga.

## **Ranta ka·ani**

**1) Ming suaoniko sandie nie bangbanggipa biapo kakket-  
gipa aganchakaniko sebo:**

- a) Malnok saleng·a——— Badan.
- b) Songni mande —————
- c) Sin·karin' pandra —————
- d) Silsu gopbite ————— aro go-wanchi.

**2) Ka·mao sing·ani mingprakkon mingsa mingsa kattachi  
aganchakbo:**

**Jekai:-**

- a) Sawa malnok salang·eng·a?  
Agan: Bongsi Badan malnok salangeng·a.
- b) Sawa malnok salgipaming re·angeng·a?  
Agan:—————
- c) Mikgri Kanai mai dakenga?  
Agan:—————
- d) Songbipekni bi·sarang maidakeng·a?  
Agan:—————

e) Antio sawarang pal-bre-eng-a?

Agan: \_\_\_\_\_

**1) Kan-dike ritinggnichi aganchakbo:**

**Mesokani:**

a) Mai salo, bano anti cha-aha?

Agan: Naringso salo, Boksi Ganjani Padma rikamo.

b) Tampirang bano bil-e ro-eng-a?

Agan: \_\_\_\_\_

c) Antio maimai jinrangko man-a? bimumrangko sebo.

Agan: \_\_\_\_\_

**2) Ku-agam-ako taribo:**

**Jekai:**

Song: Chingni songni bimingko Gabardi minga.

Gimbi: \_\_\_\_\_

Malnok: \_\_\_\_\_

Chi: \_\_\_\_\_

Palbre-enga: \_\_\_\_\_

**3) Ka-mao on-gimin gam-anirangko bikpilgipa gam-anichi sebo:**

**Jekai:**

Pala - brea

Gamchata -

Gapa -

Niknamanti -



# BIRU MINGNAM (বিরিবাবু)

Abindra Nath Tagore

Biru Mingnam  
Ong·katon kenam  
Kenjakonba.

Salni ding·ao suurini chikao, re·angjakonba!  
Sabisi satengtenge simprugappru ong·nabe,  
Bol wa·ni bipek cheksio ganabe,  
Kingchap ki·tap nikjagring niengjokma?

Gamchata jin sandie niame  
Man·engjokma?

Nokni padot cha·gipa, nokmechika tom·gipa  
Nikjokkonba.

Do·o bima chibima do·chi tochi  
Cha·jokma?

Pita wanti, wanspu, wanrongti  
Cha·manjokkonba.  
Cha·jak chate cha·e ring·e  
Ku·chi minokengjokma?



**1) Gam·ako Parakani:**

Mingnam -	Suuri -	Kingchap -
Jagring -	Nikjagring -	Gamchatjin -
Nokgipa -	Nokmechik -	Pita-wanti -
Wanspu -	Cha·jak -	Chate -
Sabisi -	Satengteng -	

**2) Mingsualaoniko kakketgipa aganchakanichi bangbanggipa biapo gapatbo:**

- a) Sabisi \_\_\_\_\_ simpru \_\_\_\_\_ ong·nabe
- b) Kingchap \_\_\_\_\_ Nikjagring \_\_\_\_\_ niengjokma?
- c) Pita \_\_\_\_\_ wanspu \_\_\_\_\_ cha·manengjokkonba.
- d) Chajak \_\_\_\_\_ cha·e \_\_\_\_\_ minok·engjok \_\_\_\_\_?

**3) Bikpilgipa gam·aniko sebo:**

**Jekai:**

Nokni padot- Nokmechik, Sima - \_\_\_\_\_, Sal - \_\_\_\_\_,  
Ding·a - \_\_\_\_\_

**4) Ka·mao on·gipa gam·anirangko jakkale katta taribo:**

**Jekai:**

Bipang: Bipangoniko an·ching bibal aro biteko man·enga.

Kingchap: \_\_\_\_\_

Nok:\_\_\_\_\_

Do·chi:\_\_\_\_\_

**5) Ka·mao on·gipa sing·anirangna kan·dike aganchakbo:**

a) Biru Mingnamko maidakna beng·aha?

Agan:\_\_\_\_\_

b) Biru mingnam maimai jinrangko chagen?

Agan:\_\_\_\_\_

c) Uko maimaiko nichina aro sandichina aganaha?

Agan:\_\_\_\_\_

**6) Ku·ming:-**

1) Mingprakprakko ku·ring salbo.

# SRANGMIN (পাকাপাকি)

Sukumar Roy

Te·gatchu min·enga Mebak jao te·seng min·enga Wa·cheng jao,  
Gitang ita min·enga wa·alo sojoko.

Salo chio dongkama rong, ming·a ukon minarong.

Samjak sam ga·sua wangop doi cha·achi.

Segimin rong minenga chokte chokte, kni min·enga tangbilsichi.

Bu·rongkale ku·min bi·san katta bang·e agan·eng·a.

Dokgopgopani te·brong minenga agansolani gita.

Ki·tap ni·e ming·enggipan mikta gnang ong·a.

Nachil min·enga, bi·rot min·enga, min·e satingting·enga.

Jeni katta rong minja, kamkoba uan sapmanja.

Song·rong·gipaan chang·enga, song·enga ua songdiko

Mikron dal·e nitatode, bi·sa noko grap·enga.

Sakte sakte budu dingsal·enga

Jaksamgnichi sakoba, ku·simangde minjaha.



**1) Gam·ako parakani:**

Te·gatchu -	Mebak jao -	Te·seng -
Wa·cheng jao -	Gitang -	Dongkamrong -
Min·a rong -	Samjak sam -	Gasua -
Wangop-	Tangbilsa -	Bu·rongkala -
Ku·min -	Agansola -	Ni·e ming·eng·gipan -
Mikta gnang -	Satingtinga -	Rong minja -
Sapmanja -	Songdik -	Rongdal·e -
Nitata -	Bodo -	Dingsala -
Ku·simang -	Minjahana -	

**2) Nok ning·aoniko gital gam·ako taribo:**

**Jekai:**

**Choka + Sea = Choka sea**

**Song·a +  =**

**Grapa +  =**

**Ama +  =**

**Ku·simang +  =**

**3) Ming·e suaoniko kakketgipa aganchakaniko ra·e kattarangko gapatbo:**

a) Ki·tap ni·e ming·eng·gipan \_\_\_\_\_

b) Nachil min·eng·a, bi·rot min·eng·a \_\_\_\_\_

- a) Te·chu \_\_\_\_\_ te·seng min·eng·a Wacheng jao.
- b) Jak samgnichi sakoba ku·simang \_\_\_\_\_
- c) Jak min·eng·a sete sete \_\_\_\_\_ min·eng·a tangbilsichi.

**4) Chu·sokgipa kattachi aganchakbo:**

**Jekai:**

- a) Nachil aro bi·rot minode mai ong·a?  
Agan: Nachil aro bi·rot minode satingtinga.
- b) Song·enggipa asongen min·eng·a. Ua maichi min·eng·a?  
Agan: \_\_\_\_\_
- c) Mikron dal·e nitatode bi·sa bachi grap·enga?  
Agan: \_\_\_\_\_
- d) Jak maikai rong min·enga?  
Agan: \_\_\_\_\_
- e) Gitang ita maikai min·enga?  
Agan: \_\_\_\_\_

**5) Ka·mao sing·anirangko aganchakbo:**

**Jekai:**

- a) Mebak jao bite minenga. Ua biteni biming mai?  
Agan: Te·chu (te·gatchu)
- b) Wa·alo soachi mai min·eng·a?  
Agan: \_\_\_\_\_
- c) Wacheng jao mai bite min·eng·a?  
Agan: \_\_\_\_\_
- d) Chokte chokte mai rong min·eng·a?  
Agan: \_\_\_\_\_

**3) Ku·ming:**

- a) Srangmin ku·ring kattako ku·ring salbo.
- b) Mebak jao mai mai bite min·eng·a?

# DONGTORAM A-SONG (মজার দেশ)

Yogindra Nath Sarkar

Dong·a damsā dongtoram a·song  
Pilak gitan sila  
Walo namen sal ding·a,  
Salo jajong teng·a.  
Silgasako tangsekgilgil  
Bolni bijak tangsim,  
Na'katla, na'rui a·dingo mal·enga  
Baljro·enga chio do·rengsim.

Kal·do·reng jakchi wa·ni bil·tom  
Biljroata bi·sa.  
Na·milsio mande jote  
Na·tok milsi pe·enga.

Ja·achi mikchakra ra·e mande  
Jakchi rama re·enga  
Ring baljronok baljro·eng·a a·ding sakao  
Malnok re·jojo·enga chini kosako.

Dongtoram a·songni knatoa kattako  
Badita agankuna  
Mikrake nio nikja·enga  
Mikchiposa niks·engtok·enga.



### 1) Gam·ako parakani:

Dongtoram -	A·song -	Sila -	Walo -
Namen -	Sal ding·a -	Jajong -	Teng·a -
Tangsim -	Tangsekgil -	Bolni bijak -	Na·katla -
Na·rui -	A·ding -Mal·eng·a -	Chio baljro·enga	
Do·rengsim -	Kal·do·reng -	Jakchi -	Wa·ni -
Biltom -	Biljro·enga -	Bi·sa -	Milsa -Mande -
Mande -	Jote -	Na·arang -	Milsa sa·eng·a -
Mikchakra -	Re·eng·a -	Ring -	Baljronok -
Malnok -	Re·jojo·enga -	Chi kosako -	Knatoa katta -
Mikrake -	Nikja·eng·a -	Mikchipon -	
Nikseng·tok·eng·a -			

### 2) Bangbanggipao gapatbo:

- a) Walo \_\_\_\_\_ sal ding·a.  
Salo \_\_\_\_\_ teng·a
- b) Silgasako \_\_\_\_\_ gilgil.  
Bolni bijak \_\_\_\_\_
- c) Kal·dor·engni jako wa·ni \_\_\_\_\_  
Biljro·eng·a \_\_\_\_\_

### 3) Bikpilgipa gam·aniko sebo:

#### Jekai:

- a) Teng·a - Andala
- b) A·dingo -
- c) Niks·eng·a -
- d) Mikchipo -

**4) Kattarangko taribo:**

**Jekai:**

A·dingo – Matcha a·dingo ro·eng·a.

Name –

Miksi –

Jajong –

Malnok –

**5) Chu·onggipa kattarangchi aganchakbo:**

**Jekai:**

a) Dongtoram a·songo walo mai ong·a?

Agan: Namen sal ding·eng·a.

b) Dongtoram a·songo ring aro baljronok bachi choang·eng·a?

Agan: \_\_\_\_\_

c) Bolni bijak tangsim bachi

Agan: \_\_\_\_\_

d) Dongtoram a·songni silga maidakgipa ong·a?

Agan: \_\_\_\_\_

e) Ua a·songmao salo maidaka?

Agan: \_\_\_\_\_

**6) An·chingni a·gilsak maidakgipa ong·a sebo:**

**Jekai:**

a) Silgani kakketgipa rong mai?

Agan: Silgani kakketgipa rongara tangsim ong·a.

b) Mikgital chijako bol bijakni rong mai?

Agan: \_\_\_\_\_

c) Mikrake nio maiko nikjaeng·a?

Agan: \_\_\_\_\_

**7) Ku·ming:**

a) Dongtoram a·songma ku·ring kattako ku·ring salbo.

b) Dongtoram a·songmani knatoa kattako ming·sa minggni aganbo.

# LETCHU CHA·UKOK (লিচু চোর)

Kaji Nazrul Islam

Mingnamrangni  
Jadarangni  
Mai an·dilko man·e  
Inaha neng·takbo  
Ua pokrini  
Letchu  
Jrip jrip  
Dal·bea  
Letchu pango  
Chonbea  
Aiao! Apade  
Ga·akaijok  
Ga·akade ga·akjok  
Jean dong·eng·achim  
Bi·sa na·a  
Dokjok  
Bil·gittam bil·bri  
Mikchiptate  
Amako  
Peng·chakrani  
Bosrangni nokchi  
Kenan Janggi-jama  
Re·angpilgenma  
Nachil rim·enga,

dal·tubegipa pokri damsao  
mattim achak gita,  
ua ja·rikangaha.  
dikdiksa chadengdike  
sambao.  
pangsa donggipaona  
uchina re·ang·e  
katchiko ra·e  
gadoaha.  
cheksio rim·mane  
krob! In·e jang·e  
srao in·e.  
bari·timpani ti·akolo  
tim·e bol bipango.  
namen namja.  
gomgom jaksate,  
bang·kalen dokjok jaktome.  
rang·spitgija  
Apako okam·e,  
a·kolko nap·e  
napangaijok kat·e.  
ong·katpil·e  
chautaina?  
pil·tai re·angpilode cha·una.



### 1) Gam·ako mesokani:

Mingnamrangni - Dal·tugipa - Jararangni- Mattim achak gita -  
An·dilna - Ja·rikang·aha - Neng·tak - Chad·eng -  
Dal·bea - Cheksi - Krab ine - Srao in·e -  
Bani timpani - Ti·akolo -Tim·e - Namen - Namja -  
Gomgom - Bil·gittam bil·bri - Jaktome -  
Jaksat·e - Rang·spitgija - Mikchiptate -  
Okam·e - Peng·chakrani A·kolko - Nap·e -  
Napangaijok - Bosrangni - Janggi - Ong·katpil·e -  
Re·ang·pilgenma - Nachil - Rim·eng·a - Cha·una -  
Pil·tai -

### 2) Jakasio sing·anirangoniko jakrao aganchakani baksa kakket aganchakaniko meliate sebo:

a) Sani dal-tubegipa pokri?	Bosrangni nok
b) Sawa rikangaha?	Bani-timpa
c) Chonbea cheksio rim·on maikai be·aha?	Dal-tubegipa Pokri
d) Bipango sawa timue dong·achim?	Srao in·e
e) Ama Apako okame bachi napangman·aha?	Mingnamrangni

### 3) Apsan ong·ate jakkalgipa katta minggniko salsrete mesokbo:

a) Amako Piltai  
b) Jang·e Chona  
c) Namja Apako  
d) Dal·a Gam·e  
e) Jekai Dong·ja

#### 4) Chu·sokgipa kattarangchi aganchakbo:

Jekai:

a) Dal-tubegipa pokria sani?

Agan: Mingnamrangni

b) Pokrini sambao mai bipang dong·achim?

Agan:\_\_\_\_\_

c) Sani ti·akolo ga·akao aganaha?

Agan:\_\_\_\_\_

d) Je bipangni cheksio rim·aha ua maidakgipa ong·achim?

Agan:\_\_\_\_\_

#### 5) Ka·mao on·gimin gam·anirangchi katta rikbo:

a) Janggi \_\_\_\_\_

b) Pokri \_\_\_\_\_

c) Peng·chakra \_\_\_\_\_

d) Bipang \_\_\_\_\_

# Tadok (ভেলকি)

Annada Sankar Roy



Chandi Charan Das dong·achim  
Mingte mingtean Ka·ding·achim  
Ka·dingte ka·dingtean do·gep pil·aha  
Aiao! biade bon·sranga·iaha.



Nandagopal kar dong·achim  
Chi rip·e natok rim·eng·achim  
Rim·te rim·tean na·tok pil·aha  
Aiao! biade bon·srang·aiaha.



Biswa mouliai Dai dong·achim  
Samcheng sako re·eng·achim  
Re·te re·tean samcheng pil·aha  
Aiao! biade bon·srang·aiaha.



Bonde Ali Khan dong·achim  
Bolcheksiko pe·eng·achim  
Pe·te pe·tean bol pang pil·aha  
Aiao! biade bon·srang·aiaha.

1) Ming soalaniko gam·ako sandie bang bang gipa biapko gapatbo:-

- a) Minte mingtean .....
- b) Re·te re·tian .....Pil·aha.
- c) Chi rip·e ..... rim·eng·achim.
- d) Aiao! ..... bon·srang·aiaha.
- e) Ka·dingte ka·dingtean ..... pil·aha.

2) Gital gam·ako taribo:-

Jekai:-

	na·tok	Biswa	Mohan
	na·tok		Mohan
	na·tok		Mohan

3) Bik·pilgipa gam·ako sebo:-

Jekai:-

Pe·engachim ..... tari·engachim

Ka·dingte .....

Rim·eng·achim .....

ripa .....

4) Ka·maoni sing·anirangko minsanggipa kattachi aganchakbo:-

Jekai:-

a) Ka·dingte ka·dingtean mai pil·ahachim?

Agan: Do·gep ong·achim.

b) Chio rip·e maiko rim·eng·achim?

Agan: \_\_\_\_\_

c) Re·te re·tean mai pil·ahachim?

Agan: \_\_\_\_\_

d) Pe·te pe·tean mai pil·ahachim?

Agan:\_\_\_\_\_

e) Mingte mintean mai dak·eng·achim?

Agan:\_\_\_\_\_

**5) Chu·gimik kattachi agangchakbo:-**

**Jekai:-**

a) Chandi charan mai dake·ng·achim?

Agan:- Chandicharan mingte mingtean kading·eng·achim.

b) Nanda gopal chio ripe maiko rim·eng·achim?

Agan:\_\_\_\_\_

c) Biswa mohan re·te re·tean mai pil·aha?

Agan:\_\_\_\_\_

d) Bonde Ali Khan mai dak·eng·achim?

Agan:\_\_\_\_\_

e) Chio rip·e na·tok rim·te rim·tean mai Pil·aha?

Agan:\_\_\_\_\_

**6) Kattako taribo:-**

Jekai:-

Na·tok - Na·tok chio tangbang·enga.

Samcheng -

Do·gep

Bipang

Ka·dingte Ka·dingtean

**7) Ku·ming:-**

a) Mingrap rapko ku·ring salbo

b) Tadok maiko ming·aha — skigipachikouie rabo.

# Agan-tala (পরিচয়)

Sukanta Bhattacharjee

Ua song bipekni shyam Sangma

Sambao manon chikenga

Inadin ua, bilgrak,

Salsa saljatchio

Okame agana Gupuko

'Daon teng·ako rababo'

Mai ra-griasel indide

Teng·a una ong·jaode

Dokkako mangen chinga?

Katta agan chakode

Arikata ka·a nang·e

Dongtokgipan chusokja.

Grape bia ja-rongtagipao

Jokatbo ia dal·a a·seloniko

Amja·engjok ching·ade.

Kading·e aganaha Shyam ada

Atte ganga ra·e reba

Dubrini ramarang ko.



## Gam·ako uie rabo:-

Bilgrak - পালোয়ান / বীর, Amja / Bilgri - অক্ষম / অপারগ,

Daon - এফুনি / এখনই, Chusokja - দামড়া / বলদ,

Arika - দুত্তোর / বিতারন, Ja-rongtalgipao শ্রীপদে / গুরঞ্জনের পায়ে।

## Ranta Ka·ani(অনুশীলন)

1) Biling bildang oikor rangko nangdime gam·ako taribo:-

Jekai:- 

L	i	b	k	r	a	g
---	---	---	---	---	---	---

b	i	l	g	r	a	k
---	---	---	---	---	---	---

S	o	k	ch	j	u	a
---	---	---	----	---	---	---

a	k	r	-	g	n	o	s
---	---	---	---	---	---	---	---

2) Bikipilgipa gam·ako sebo:-

Jekai:- amja - Am·a

Sambao -----

Saljatchi -----

grape -----

3) Chugimik kattachi aganchakbo:-

Jekai:-

a) Sambao manon sawa chik·eng·a?

Agan:- Sambao manon Shyam sangma Chik·eng·a?

b) Gupuko maiko ra·bachina aganahachim?

Agan:\_\_\_\_\_

c) Matchotgipao Shyam ada maiko ra·bachina aganaha?

Agan:\_\_\_\_\_

d) Shyam ada aganchakon ka·a nange maiko aganaha?

Agan :\_\_\_\_\_

e) Sawarangko atteganga ra·e re·bachina aganaha ?

Agan:\_\_\_\_\_

**4) Mingsoalaoniko sadie ra·e babg babggipa biapo kakketgipa gam·ako songbo:-**

a) Ua song bipekni\_\_\_\_\_

Sambao manon\_\_\_\_\_

Indin ua\_\_\_\_\_

d) Katta\_\_\_\_\_

arikata\_\_\_\_\_

dongtokgipan\_\_\_\_\_

**5) kamaoni kattarang kakket ongode uni sambao(✓) aro kakket ongjaode (X) chiko onbo:-**

Jekai:-

a) Shyam Sangma sambao manon chik·enga(✓)

b) Shyam Sangma bilgrak ongja.

c) Shyam adani kattako aganchakna cholgri.

d) Atte gangana bate teng·ako manon Shyam adani gisik

an·sengbata.

e) Shyam ada Gupuko Teang·ako ra·bachina ge·etaha.

## An-chingni ripeng (আমাদের বন্ধু)

Tripura a·songni bangbata mande rang·an songo janggi tang ban·enga larangoni banga manderang·an ge·eng·a bakenga Je rang·an miko gamenga rimenga, uarangkon migamrong minga migam rong rang sal wal chakchike biljrimoe biln·eng·e gamenga. Uamangni biljrimani giminan apalo sonani bite rang nang·enga. Mi, budupang, Gom, michi'te aro mamanti samjak bijakrang uamangni biljrimo gamani chin an·ching manenga Tripura a·songo pang bite pang, te·brong, narang, te·rik-- mamanti bite·rangba bangen nang·enga. larang migam rong rangni biljrim bilnenganin bite.



Songo noko aroba gadang manderang gnang, uamang chiring, chisreng chikongbak, chibadal, pukri mamanti rangoniko na·tok rim·enga. Ua na·tokrangko palen uamang nokdang rakki·enga. Uamangkon an·ching nangrime janggi tanggipa ming·a. Tripurani Rudra Sagar, Dombur chibawari-o bakrimani biding gita na·tok jilenga.

Songo sil-kamal dik-timbi-pa, barat-pa, boljin-pa, mamantiko salanti gam gipa rangba songdong enga. Uamangni gisepo barat-pa mangni bara rangko dokenga, Sil kamal atte rua, konta, nangolni silpal ian dakgipa rang mamanti silni jinrangko tari·enga. Diktimbi-pa gimbi dikti mamanti a·ani kalbimang rangko tari·enga. Boljin-pa dogo, kelki, chuampok, amchakra, iandagiparang mamanti bolni jin rangko tari·enga.

Iani agreba an·ching japang sepango bangbea sal, gam rang manderangba donga. Uamangni gisepo saoba salenga tam-maljabil, saoba malnok ian dakgiparang. Uani agreba songni mandrengni gisepo saoba rama biding saoba nok-jam tari·eng·a aro taritaiani gam rang ko rim·enga, daoba saoba saobade ninam an·tichi jin dakbajalchi salagamni kamko gam·eng·a.

Ia Salgam aro migam rong rangni biljrim biln·eng·ani giminan an·ching tang bang·e dong·enga. Uamang rang·an an·chingni ripeng chatchi. Uamangni gimin gamchat nikna aro mande ra·ako mesokna an·chingni nangni, Uamangrangni rim·e gam·e on·anirangko gualode an·ching an·tangko kakketgipa mande in·e ku·rachakna manjawa.



**Gisik rarikbo:-**

A·songma aro songmadani namgnini gimin kam ka·a an·chingni nangchong mota Jerang A·songma aro songmadani gimin kam ka·enga uamang pilakan gamchatgipa manderang onga. An·tang mang mangni kattako chan chigija A·songmana aro jinmani gimin kam ka·a an·chingni nangni. “Bakrimani biding”- Bang·an manderang apsan bakrime bading dondima aro biljrimachi sre·e saksa sakgipin ko-dakchakani bidingkon bakrimani biding ming·a.

## Ranta Ka·ani

**Kamao oikorrangko bilding bildang dake don·aha, oikorrangko nangdim·e gam·ako on·gate taribo:-**

1.	K	n	o	m	a	j													
2.	b	ch	a	i	w	a	i	r											
3.	a	p	g	n	-	t	e	p	g	n	a								

**Gam·ako on·gate tario onngen:-**

1.			N	o	k	j	a	m											
2.																			
3.																			

**2) Ming suaoniko gam·arangko sandie ra·e babg bang gipa biaprango gapatbo:-**

- Migam rongrang sal wal ----- biljrim bilneng·enga.
- Dombur chiba wario ----- biding gita na·tok jil·enga.
- Uamang rangni gisepo ----- nangni bara on·enga.

**3) Bikpil gipa gam·ako sebo:-**

Jekai:- Bang·a - Ontisa

Sal, Bangbea, Chakchika, Nangni, Ripeng,

**4) Kamao on-gimin gam-arangchi kattako taribo:-**

Jekai:- Rama biding: dao rorode Tripurani-rama  
bidingrang bang-en tangroaha.

Gea baka \_\_\_\_\_

Chiba wari \_\_\_\_\_

Boljin \_\_\_\_\_

Salgam rong \_\_\_\_\_

Nok-jam \_\_\_\_\_

Taritaia \_\_\_\_\_

Ripeng \_\_\_\_\_

**5) Chugimik kattachi aganchak bo:-**

Jekai:-

a) Tripurani bangbata manderang ba-o song dong-enga?

Agan:- Tripurani bang bata manderang song-o songdong-enga

b) Silni jin rangko sawa tari-enga?

Agan:- \_\_\_\_\_

c) Tripurao mai mai bite bang-e nang-enga?

Agan:- \_\_\_\_\_

d) Tripurao batchi bakrimani biding gita na-tok jil-enga?

Agan:- \_\_\_\_\_

e) Sil kamal mai mai jinrangko tari-enga?

Agan:- \_\_\_\_\_

f) Boljin-pa mai mai boljinrangko tari-enga?

Agan:- \_\_\_\_\_

**6) Mingsa kattachi aganchakbo:-**

Jekai:-

a) Jerang'an miko gamrang'enga - umaangko mai ming'a?

Agan:- Migamrong.

b) An'chingni bararangko sawa nanggniko on'enga?

Agan:- \_\_\_\_\_

c) Jerang'an bolni jinrangko tari'enga-umamangrangko  
mai minga?

Agan:- \_\_\_\_\_

d) Salgam aro migamrong uamang an'chingni sawa?

Agan:- \_\_\_\_\_

e) Jerang'an na'tok rim'e pal'enga umangranko mai ming'a?

Agan:- \_\_\_\_\_

# Ma·ako olakia (মাতৃভক্তি)

Burungni Bibal (বনফুল)

· (Marshal Nokgipani Bringni Marshalni bibal kam nok) Nokgipa asong don-amchako kam ka·enga. Ian changp Bidhya Sagar reba·e napeaha. Jao jakob, bimango gipok-Pandra. Nokgipa uko soka chaksoaha)



**Mashal** - Salam, Salam, rebabo mingnam sengbat.

**Bidhya Sagar** - Salam anga nanchi mingsa molmola niko ra·e rebaha.

**Mashal** - Mai agan bo.

**Bidhya Sagar** - Jok·ako bi·enga angni jong·ada tangni kim·ani donga ine, Ama nokchi reangchina seewatataaha.

**Marshal** - Jok·a! baita salni gimin?

**Bidhya Sagar** - Ongjaoba salgittam salbrini gimin.

**Marshal** - Dao rorode jok·a on·a manjawa chu·batgipa skinokni kamrang mai kai ong·anggen?

(Bidhya Sagar jrip dong·aha).

**Bidhya Sagar** - (On·tisa jamano) indiba ang·ade reang·na nang·telaigen ang·ade. Kim·ani agreba angni ang·tangni ama apaa mung on·tisa nangni gnang.

**Marshal** - Taraken nang·eng·ama?

**Bidhya Sagar** - O·e, namen nangchongmota. Uamangchi sing·e ra·jana kingking ang·a da·o gesa kamo·jak on·a manja·engjok.

**Marshal** - (Jajrengpile) mai na·a da·onaba chugimik kamrangko uamangni dakna on·achin ka·engama?

**Bidhya Sagar** - Chugimik kamkode kaja·enga indiba a kam·o jak on·a skang ang·a umangni kupatia niko bi·enga.

**Marshal** - Mai iandaka kam? se·ewat nokgitan uamangni gisik ni katta rangko man·aba gnang.

**Bidhya Sagar** - Iamang mangni giminde anga jok·ako bilja·enga. angni jong·adani kim·ani dong·a, uni giminsa jok·ako bi·enga.

**Marshal** - Dukni katta, jok·ako on·a manjawakon bang·a kamrangni nasiani ong·gen.( a·tilao silreng ko reng reng reng·ataha Bidhya Sagar chakataha).

**Bidhya Sagar** - Gadangni silreng reng gamaha, indiode chakataignok.

**Marshal** - De, sengbat anga namen duk manaha. (Bidhya Sagar ong·kate reang·aha. Nokgipa Marshal kam noko kamrangko katai·angaha On·tisa jamanon Bidhya Sagar piltai napeaha).

**Bidhya Sagar** - Ang·a chanchie niaha, reang·na nang·telaigen.

**Marshal** - Jok·ako on·jaoba reang·gen ma ?

**Bidhya Sagar** - O·e, nokkol gam·ako watgale reang·aigen.

**Marshal** - Maiko inkugen, iandake ong·ode jok·akon on·a nang·telengjok(ka·ding·e) chubatgipa ski·nokni kam rangna bateba kim·atachi okamakon na·ade dal·nikaijok ma?

**Bidhya Sagar** - Okamade dal·a ongja, Ama okamenga, uan dal·a Je bisa ma·ani ge·etako knachakja, uade mangnamja(ong·kate reang·aha)

## Ranta Ka·ani

1) kamaoni gam·a rangni ming·gam·ako nokni kamao bilding bilaing dake on·a gnang, na·a gegni gam·aan apsan kakket ming: gam·a gnang ua gam·a rangko- japang grike sebo:-

1) Jekai:-

Soka chaka	Sokgipako
Nang chongmota	rachaka
Ku·patia	
Se·ewat nokgita	
Sing·a	
Mangnamja	

2) kamaoni gam·arangchi kattako taribo:-

Jekai:-

Okama - Chingni noko kali mite (Mit-de) amuaopilakon okamenga.

Ongjawakon \_\_\_\_\_

Tarake \_\_\_\_\_

Ku·patia \_\_\_\_\_

3) Mingsan kattachi agan chakbo:-

a) Salam, Salam, rebabo mingnam sengbat ----- Iano mingnam sengbat sawa?

Agan:- Bidhya Sagar.

b) Bidhya Sagar sawachi jok·ako bi·na reang·achim?

Agan:- \_\_\_\_\_

c) "Okamade dal·a ongja, Ama okamenga, ian dalbata" --- sawani agangipa katta.

Agan:- \_\_\_\_\_

#### 4) Chugimik kattachi aganchakbo:-

Jekai:-

a) Mingnam Marshal maini gimin jok·ako on·a ku·rachakjaha?

Agan:- Kamrangni nasiami ong·gen chanchie mingnam Marshal jok·ako on·a ku·rachakjaha.

b) Okamade dal·a ongja, ama okamenga, uan dalbata ---- Ma·gipa maini gimin okamaha?

Agan:- \_\_\_\_\_

c) Bidhya Sagar batchi napeaha?

Agan:- \_\_\_\_\_

d) Bidhya Sagar chak kol gam·ako wate maina reangna am·aha?

Agan:- \_\_\_\_\_

#### 5) Bikipil gipa gam·ako sebo:-

manjawahakon -----, Mangen -----  
napaha -----, gisik saa -----, nasia -----

#### 6) Ming soalaoniko gam·ako sandie ra·e bang bang ko gapatbo:-

a) Anga nangchi mingsa ----- ra·e rebaa.

b) Mai na·a da·onaba chugimik ----- uamangni ----- on·agitan ka·engama?

c) Je bisa ma·ani ----- knachakja, uade -----

d) Angni jong·adani -----, Uni giminan ----- bi·eng.

# Do-o Pring Chep aro Menggoni Katta

(টুনটুনি আর বিড়ালের কথা)

Upendra Kishore Rai Chowdhury.

Nokdang nokgipani noksamo baring bipang dong-a. Ua baring pangni bijak ko ku-chilchotchi sik-e do-o pring chep do-o uni bitipko rikaha.

Bitipni ning-o manggittam chona chona do-o bisa gnang-Bang-en chona do-o bisa, uamang bilna mankuja-enga, mikgilba ga-aokuja mang mang wangbra keng-a aro chep chep muko-enga.

Nokdang nokgipani meng gongara namen denggu. Ua mang mang chanchi-enga, do-o pring chep do-obisako chagen' Salsa ua baring pangni kokkima re-ba-e aganaha, do-opringchep na-ara mai dakeng-a?

Do-o pring chep uni skuko chonoke pang bipeko dandan-e aganaha, 'Sku chokno-kenga A-king-ma unon menggong bima namen kusi ong-e reag-aha, da-ode menggong salantin re-ba-enga, salatian do-o pring chep ba una sku choknokeng-a aro a-king-ma ine agan-eng-a aro ua kusiong-e re-ang-eng-a.

Da-ode do-o pring chepni bi-sarangba daltokaha, uarangni nitoriri grang cha-aha. Urang mikchipede dong-ja-engjok. Uko nike do-o pring chep bisarangko aganaha, "bisarang bilna mangen ma?" Indiode bil-e ni-e nibo, Ua tal pangni bipeko bil-ang-e asongna mangenma."

Bisarang ua changon bil-e reag-e tal pangni bipeko asong-eaha . uko nike do-o pring chep ka-ding-e aganaha, 'do-ode denggu bima re-ba-e nichina'.



Ontisa jamano menggong bima reba·eaganaha. 'Mai dakgeng·a do·o princhep' Unon do·o pring chep jaachi gachrakna am·e aganaha, 'Unoni katbo denggu bima' -- agan·en ua plip dake bilang·aha.

Denggu menggong wagam chike chroke pang ga·eba do·o pring chepko rim·na manrikjaha, bisarang koba chana manjaha. Mang mang baring busuchi sotatako cha·e dongdike nokona pilbaha.

**Gam·ako uie rabo:-**

Nitua ——— Sil·a,                      Dongdika ——— Mandika,  
Choknoka ——— Niona,                  Bisa ——— Pisa

**Ranta Ka·ani**

**A) Mingsan gipa kattachi agan chakbo:-**

1) Do·o pring chepni mang baita bisa?

Agan:- Mang gittam.

2) Do·o Pringchep mai pang·o bitipko ka·aha?

Agan:—————

3) 'Sku choknok·eng·a A·king ma' ——— A·kingma sawa?

Agan :-

4) 'Katang bo denggu menggon bima' ——— ia kattako sawa aganaha?

Agan:-—————

**B) Chugimik kattachi aganchakbo:-**

1) Do·o pring chepni bisarang batchi bil·e reang·e asong·aha chim?

Agan:- Do·o pringchep ni bisarang bil·e reang·e tal pangni bipeko asong·ahachim.

2) Menggon bima maini gimin kusi ong·e reang·aha?

Agan:-—————

3) Do·o pring chep maikai bitipko tari·eng·a?

Agan:-—————

4) Denggu menggon maikai dongdike nokona pilbaha?

Agan:-—————

# Mikka (বৃষ্টি)

Mikka aramoni ga·aka. Sagalni kosakoni chi biba pangnan chadoa aro indakke chadogipa chi bibaan aram pil·a. Aramrangko chel·a biaprangchina balwarang balpaka. Jensalo aramrang ka·singipa balwako man·a, unon urang chi pil·taia aro a·aona ga·aka. Unon an·ching mikka waa ina.

Mikka wanni giminsa chiring chimik, chibol aro chibima ong·na man·a. Bang·a chimikrang nangdime chiring ong·a aro bang·a chiringrang nangdime chibima ong·a.chibimarang sagalona jokanga. Mikkaoniko pilak sam bolrangan nanga gita chiko man·a.Mikka wajaode, an·chingni a·bao mi, misi aro je ge·aniba chajawachim aro an·ching mamung cha·anikoba man·na Awajawachim



## Ranta ka·anirang

(A). Singanirangna aganchakbo:-

1. Mikka maioni ga·aka ?
2. Aramko chel·abiaprangchina mai balpakata ?
3. Mikka mai mairangko ong·atana man·a ?
4. Mikka wajaode an·chingna mai ong·genchim ?

(B) Chibimarang \_\_\_\_\_jokanga.

(C) Mikkaoniko pilak sam bolrangan nanga gita \_\_\_\_\_man·a

# MENGGO MANGGNI ARO MAKKRE

(বিড়াল ও বানরের কথা)

Salsao menggo manggni pita dotsako cha·uaha. Uarang uko apsangrik suale cha·na changjae jegrikengachim. Unon urang makkre mangsako nike, ua pitako apsangrik suale on·china uko mol·molaha.

Makkre tochakaniko ra·e,  
pitako pe·tonge, samprakchi  
tong·prak done toe niaha. Unon  
jrimbatani gimin samsachi  
tenggilangaha. Uni gimin apsan  
ong·atna gita jrimbatgipachiko  
chikwake cha·cha. Unoa sam-  
gipinchi tenggilangskaaha. Indake  
ua jrimbatgipachiko chikwake  
cha·roroangaha. Bon·kamo  
pitaan on·titisanaha. Uko nike  
menggorang aganaha, 'Tochanabeaha. on·tisa bangki donggipako  
chingna on·srangbo. chingan uko suale cha·ginok' Unon makkre  
aganchakaha, 'Indake dakaniara, apsangrik suale on·na, kaket bichal  
ka·ani ong·ja'. Iako aganeming ua iachiko bik uachiko bik chikwake  
cha·e toanguaha, aro samsachinikode an·tangni ku·sik ning·chi  
du·atsrangaha . Unon pita on·titisan dongaiahako nike, ukode



an·tangtangna on·pachina menggorang makkreo mol·molbeaha,  
'Angni bichal ka·e neng·ani dormahara baosa? Ine makkre sing·aha.  
Iako aganeming makkre gimikkon du·krome cha·e re·angaha.  
Menggorangde makkreni indake cha·e re·angako  
nikrikmangmangaiaha.

kakketgijagipa mandeni dakchakaniko ra·aniara an·ching  
an·tangtangnasa gimmani ong·a.

### **Skigiparangna uiatsoani:-**

skigiparang ia golponi gimin bi·sarangna name talate uiate  
on·bo. man·ode ia golpooniko mai skianiko man·a, ukoba aganjolode  
nambatgen.

#### **A ) Ranta ka·anirang:-**

- 1) Salsao menggo — pita dosako cha·uaha.
- 2) Menggo manggni mongma mangsako nikaha.( ong·a / ong·ja)
- 3) kakketgijagipa mandeni dakchakaniko ra·aniara an·chingna  
maiko on·a?

#### **B) Ka·mao on·a kattarangko tong dakbo:-**

Apsangrik, Jegrikengachim, tenggilangskaaha, Tochanabeaha,  
Nirikmangmangaiaha.

# TA·RAKGIPA BALWA BALBAA

(ঝড় তুফান)

Anga barioniko  
biterangko akna  
re·anggen, ine Toseng  
aganaha.

Na·aba angbaksa  
barichina re·pagen-  
ma? ine ua uni nogipa  
Sanmeo sing·aha.



Oe, dada, angaba  
biterangko akna barichina re·pagen, ine sanme aganchakaha.  
Beldom! Beldom! Na·aba ching baksa re·pagenma? ine sanme uni  
achakna aganaha.

Bao! Bao! Bao! Angaba na·simang baksa re·pagen, ine Beldom  
aganaha aro ki·metangko moataha.

Indake Toseng aro Sanme uamangni barichina re·angaha. Samneni  
achak Beldomba uamangko barichina ja·rikangaha.

Bariona sokangon Toseng Sanmena aganaha, "Anga biterangko  
akatgen. Na·a kolamsobone."

De, anga kolamsogen, dada, ine Sanme aganchakaha.

Toseng biterangko akataha. Sanme ua biterangko kolamsoaha.

Unonmiting sanmeni achak Beldom barrio katjojoe roaha. Uni  
katjoon samsirang aro bol bijakrang sau, sau, sau, ine gam·aha.

Biterangko ake neng·ahaoa, Toseng aro Sanme samsio asonge neng·takaha. Beldomba uamangni mikkango asongpaaha.

Beldom gisik nange burung bolgrimchiko niataha aro nachil songe knatimaha. Toseng aro Sanmeba knatimpaaha.

Saa! Saa! Ine gam·ako na·a knaama? Ine Toseng Sanmeo sing·aha.

Oe, aganba knaa, ine Sanme aganchakaha.

Uara main gam·engasai, dada? Ine Sanme Tosenggo sing·aha.

Uamang adita knatimtaiaha. Saa! Saa! Ine gam·ako uamang knataiaha. Na·a jajrengnabe, uan ta·rakgipa balwani gam·asa, ine Toseng aganchakaha.

Ta·rakgipa balwa bakbakan bariona sokbaaha. Bolrangni bijakrang moaha aro mitamrang a·aona ga·akonaha. Bol bijakrangoni mitam tangsek, mitam rimit aro mitam gitckakmrang ong·achim.

Akgimin biterangko ra·e an·ching bakbakan nokchi re·pilgen, ine Toseng agannangkuaha, Unon Toseng aro Sanme akgimin biterangko chimongaha. Uamang chimonggimin biterangko ra·e bakbakan nokchi re·pilangaha.

A·aona ga·akenggipa tangsekgipa, rimitgipa aro gitckakmranggipa bol bijakrangko unamang niroroe re·aha.

Beldomba samsi aro ga·akgimin bol bijakrangni kosako katjoljole noktangchina re·bapilaha.

**Miksongani:-** Knatimani, aganani, kattarangko ming·ani aro golponi bakrangko ma·siani.

**Skigipana Uiatsochengani:-**

Ian balwani gimin talate seani ong·a. Iano segimin kub·uchonge pangchake balwani gimin talatode nama. Balwa balo mai obostarang ong·a, uarangko talate on·bo.

**Ranta ka·anirang:-**

**A. Sing·aanirang:-**

- 1) Toseng aro uni nogipa bachina re·angaha?
- 2) Uamang baksa sawa re·angaha?
- 3) Uamang barrio maiko dakaha?
- 4) Biterangko akani ja·mano Toseng aro Sanme maiko dakaha?
- 5) Uamangni asonge neng·takmitingo mai ong·aha?
- 6) Sanme maina kenaha?
- 7) Balwa balbaon mairang ga·akaha?
- 8) Balwa balbaon uamang mai dakaha?

**B. On·gimin kattarangko tong dakbo:-**

Mesokani: aganaha = a-gan-a-ha

- 1) Re·anggen
- 2) Ta·rakgipa
- 3) Kolamsobone
- 4) Bolgrimchiko.

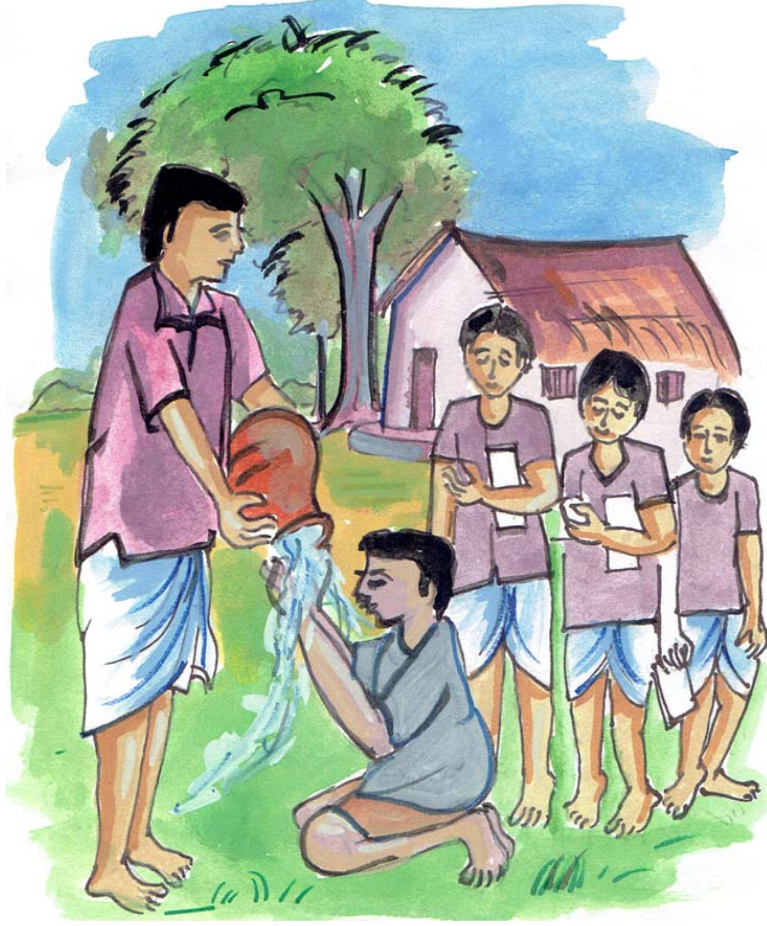
**C. Iamangko badine okama Sebo:-**

Mesokani:- Atchutang- Atchu.

- |             |            |            |
|-------------|------------|------------|
| 1) jonggipa | 2) Pagipa  | 3) Ma·gipa |
| 4) Adatang  | 5) Abitang | 6) Nogipa  |

# Nokgipa Apa-a Ambedkar

(বাবা সাহেব আম্বেদকর)



Ritchasa bilsina skang Maratha A-songmani katta. Dao jeni bimong Maharastea paling karini salsa saljatchio ski noko skimiting chango. Nok ningo bi-sarang ni-e ming-engtingo. Atil-ao ong-rong gijagipa ding-doe balwa mitingo. Ming-gipa bisarang chigitok ran-skapaha. Noksiko dongimin gimbioniko bi-sarang changni chang chi ring-enga, saksa be-sana agre.

Maina? ua chiringna sikja·eng ama? O·e, ring·na skade ska indiba maidaken! Chini gimin sina sipleng·jok. Indioba mai dake chiko ring·gen? Ua de Maratha A·songmani Mahar rangni be·sa. Pilaknin dangtapani ongja, chongipa jatni be·sa. Mai ua pilak baksa chi ringpana am·ama?

A·selara cheng·oni Maratha a·songmao Hindu song·madao jat raron·aang bolong·een rakachim jat raron·ani kappa bidingo mahar rang ong·jok mitchigipa dang tapna am·gijagipa. Uamangko dangtapnan nangja ---- indin ong·aija jagring mang mangkoba gadapna ba nang dapna nang·ja. Pilakni kisango, pilakni ka·mao uamang·na songma dako dilgiparang biapko mong·songe on·aha ian dakgipa saksa dang tapna am·gijagipa Mahani bisan ua mande. Pilak baksa apsan ong·e nangrime ski nokni gimbioniko mai ka·sokachi chiko renggen? Indin ong·ode rak·a bimang gisikni duk rangko man·a nanggen. Uni gimin ia bi·sa jrip jrip chakchikenga. Skinokoni jok·an jamano on·tisa chi·rang·na kadong·e wang·brake pakpilsachipak chadeng·e dong·enga. Uko nike dal·gipa jatni bi·sarang saoba on·timang mangchi kanatode. Unon uni chigitok ran·a namgen katongni dingdoa tom·tom ong·gen.

Jat ra·rona kene skigiparang ua bi·sani se·kingchap koba dangtapjachim. Chel·aoni nisapsapaiachim. Be·sani inditain kopal namja uko mamungni saloba skigiparang niming·aniko maikoba sing·jawachim. Sing·e ui·e ra·anirangna uni mamung mangni dong·jchim. Maina ua dangtapna amgijagipa mande. Salni sal ua bi·sa jat ra·ronani indakgipa chaktogipa dukrangko chakchikna nang·aha. Inde ongoba ua bi·sa gisik aro miktani bilchi skiako ra·na ming·eng agan·aha. Jegita chang pengako manoba, Uni krena batroroha. Gisiktang tang ua ku·michetaha sning·skie salsade mande ong·nan nang·gen.

Naimang ui·ama -----ua bi·sa sawa? bi·sani bimung Bhim Rao Ramji Ambedkar. Indiba Pilakan ukode Apamingnam Ambedkar ming·en ui·a. Chang·e sap·e ua a·songma aro songmadani gimin gisik on·e uni dakang giminko dong·ang·aha uni a·selal uko jring jrotna gisik ra·beani ong·a. Bharat a·songmako rakkiani kappa bidingko se·a jotanio uni gisik on·e don·aang giminan pilakna bate bang bata.





## **Gam·ako ui·e rabo:-**

ong·ronggijagipa ----- Jean jringna ong·ja / bon·kimitgipa

Ka·saa ----- Ka·dima Dangtapna amja

Nang·tapna amja, Saknaa ----- Duk

Ku·micheta ----- Mikcheta

Mitchigipa ----- Rong·tal·gijagipa.

## **Ranta ka·ani**

### **1) Kamaoni bang banggipa biapo kakketgipa gam·ako song·e kattarangko chu·ongatbo:-**

Gisik, Beng·a, Ding·a Balwa, Mikta, Kreng·a, Chakchika, Jat ra·ronani, Sina am·ple, biding rakkachi rakkia jrip jrip.

a) A·til·ao ong·rong gijagipa \_\_\_\_\_

b) Chini gimin uni janggiba \_\_\_\_\_ ampengjok. \_\_\_\_\_

c) Maratha a·songmani Hindu song·madao

blong·en.

d) Uni gimin ia bi·sa \_\_\_\_\_ pilakon \_\_\_\_\_

e) Indioba ua bi·sa niming·eng·ang·aha \_\_\_\_\_ aro \_\_\_\_\_

bilchi.

f) \_\_\_\_\_ manoba, uni \_\_\_\_\_ batroroaha.

### **2) Ming·sa kattachi aganchakbo:-**

Jekai:

a) Maratha a·songmani da·o roroni bimung mai?

Agan:- Maharastra.

b) Jat ra·ronani kappa bidingo sawarang mitchignigipa, dangtapna amgijagipa?

Agan:\_\_\_\_\_

c) Bharatni kappa biding se·a·jotanio -- sawani gisik on·e donang gimin pilakna bate bangbata?

Agan: \_\_\_\_\_

d) Bi·sarang baoniko chi·ring·eng·a?

Agan: \_\_\_\_\_

e) “Chini gimin uni janggi sina ampilaha “ --- Sawani Janggi sina am·pilaha?

Agan:- \_\_\_\_\_

### 3) Chuonggipa Kattachi aganchakbo:

Jekai:

a) Apa mingnam Ambedkarni chugimik bimung mai?

Agan: Bhim Rao Ramji Ambedkar.

b) Gisiktang tang ua ku·michetaha-----gisiktang tang ua maiko ku·michetaha?

Agan: \_\_\_\_\_

c) Songmadao mahar rangni biap batchi?

Agan: \_\_\_\_\_

d) Skinok mai chango ong·eng·achim?

Agan: \_\_\_\_\_

e) Skigiparang bi·saani se·king chapko maina dangtapjachim?

Agan: \_\_\_\_\_

f) Ua bi·sa maiko kai skiako ra·na ---- ming·eng·ang·aha?

Agan: \_\_\_\_\_

**4) Kamaoni gam·arangchi kattako taribo:**

Jekai:

Jakgital --- Jakgital mandeni at·chiaonin --mangni.

Ong·ronggija \_\_\_\_\_

Kopal gri \_\_\_\_\_

Ku·micheta \_\_\_\_\_

Jrip-jrip \_\_\_\_\_

Kasaa \_\_\_\_\_

**5) Bikipilgipa gam·ako sebo:**

Jekai:

A·tilao \_\_\_\_\_ Ning·ao

Ding·a \_\_\_\_\_

Kopal gri \_\_\_\_\_

Chua \_\_\_\_\_

A·songma \_\_\_\_\_

Kena \_\_\_\_\_

Gisikni duk \_\_\_\_\_

# Bol pang aro an-chingni songjol-bewal

(গাছ ও আমাদের পরিবেশ)



Pringni Sal salaramni silga sako naba·engjok Bol pangni bipeko a·songn·e do·orang ku·ring salengjok. Migam rong matchu rangko ra·e apalchi rea·eng jok Mangsa achak rama samo daonaba tusi ku·eng·a. Mingsa do·bret an·tangni skagita bil·e ro·eng·a. Pukkrini chio bolgipa aplak bibalni japang sepang·o gukrang bil·e ro·eng·a. Mangsa mengo tusiaoni simake an·dimo·e ra·engjok saksa bi·sa ian dakgimin rangko nite nitean nokoni apalona reangaha wal seng·aha. Ama nok·a·tila itrokken·jok.

Inditana king king an·ching je rang kon mingbaaha uano song jol-bewalni nikjagringko niksengtok-eng-a. An·chingni duulao jerangan dong-a bol-wa, do·o-mat, jo·ong-guk chiring chiseng mande bak-dil chugimik apsan ong-en ia songjol-bewal ong-a.

Songjol bewalo pilaknin gamchatani gnang indiba pilakna bate nang gnigipa ongjok bol bipang. Natok jekai chio tang-bang-eng-a mandeba uan daken balwani sagal ning-o dong-eng-a la balwani sagal oniko mande baljanggiko man-eng-a.

Baljanggina agre mande aro janggi gnang gipa mamantin tang-na manja. Aro ia baljanggiko sawa on-eng-a---uaima? Ia baljanggiko ong-eng-a bol bipang ritchachet mandena baljanggiko on-a man-a. Da-o nigen an·chingko ----dak chakgipa ripeng bolbipang an·chingna mai maiko dakchak-eng-a. Bol biapangoniko an·ching bite man-eng-a. Mamanti sam ring ding tang ding tang bipangoni ong-eng-a. Bol bipang dong-jaode mikka wajawachim. Iani agreba bol bipang a-arangko cham-jana gita dakchakeng-a. Ong-jaode chugimik a·akonmikko chi man-rokanggen chim.

Da-ode nibo a·gilsako mandeko chananio bang ro ro-eng-jok, uni a·sel baljanggini nanggniba bang-bat-engjok. Indiba mande bolpangni gimin namen kaska ong-anaba ong-janaba mande bol pangko den-eng-a. Hai, an·ching indinari bolpang den-ako dongtongchina. Hai, an·ching bolpang ge-na. Unon songjol bewal nitogen. Indioba mang mang bol pangko ge-on ong-jawa, mitang-naba nanggen, dal-atnaba nanggen



Aro unbaksa duule maikai bang bang ong-e donchina uchipak ba pilakan nina nikna nanggen. Jen song jol bewalo an-ching tangbang-eng-a. uko nitoe aro nang bang ong-e rakkiani sko chak an-chingan ra-na nanggen. Songjol bewal namja ong-ode mandeni mamanti sabisi onngen. lasan ong-aya an-ching tangbang-e dong na gita manjawa.

## **Ranta ka-ani**

### **1) Chuong gipa kattachi kamaoni sing-anirangko aganchakbo:-**

**Jekai:**

a) Pringni sal batchi pak naba-eng-a?

Agan:- Pringni sal salaramchipak silga sako naba-eng-a.

b) Aplakni japang sepango mai bil. ---ro-eng-a?

Agan:\_\_\_\_\_

c) Mande bagipa sagalo rip-e dong-eng-a?

Agan:\_\_\_\_\_

d) Sawa baljanggiko on-eng-a?

Agan:\_\_\_\_\_

e) Songjol bewal namja ong-ode mai onngen?

Agan:\_\_\_\_\_

### **2) Mingsan gam-achi aganchakbo:-**

a) Migam rong matchurangko batchi ra-e reang-eng-a?

Agan: Apalchi.

b) Sawa a-tila nikila itrokeng-a?

Agan:- \_\_\_\_\_

c) Songjol bewalo pilana bate nanggini mai ?

Agan:-

d) Pang-sa dalbegipa bolpang baita sakna baljanggiko on·a am·a?

Agan:-

e) Natok batchi tangbang-eng·a?

### Gam·ako Parakani:-

Salaram	_____	পূর্ব ।
Bil·ero·eng·a	_____	উড়ে বেড়ায় ।
Guk	_____	ফড়িং ।
An·dilmoa	_____	গা ঝাড়া দেওয়া ।
Itroka	_____	পরিস্কার ।
Songjol bewal	_____	পরিবেশ ।
Duula	_____	চারিদিকে ।
Jo·ong·guk	_____	কীটপতঙ্গ ।
Do·o·mat	_____	পশুপাখি ।
Gamchata	_____	গুরুত্ব বা মূল্য ।
Tang·bang·eng·a	_____	বসবাস করছে ।
Baljaggi	_____	অক্সিজেন ।
Jaggi gnanggipa	_____	প্রাণী ।
Samring	_____	ঔষধ ।
Chan·nia	_____	সংখ্যা ।
Kaska	_____	নিষ্ঠুর ।
Dontong	_____	বন্ধ ।
Sko·chaka	_____	ভরে / দায়িত্ব ।
Sabisi	_____	অসুখ-বিসুখ ।
Sima	_____	দূষণ ।

## Chanani

1	Sa	35	Kolatchibonga	68	Sotdok chet
2	Gni	36	Kolatchidok	69	Sotdok sku
3	Gittam	37	Kolatchisni	70	Sotsni
4	Bri	38	Kolatchichet	71	Sotsni sa
5	Bonga	39	Kolatchisku	72	Sotsni gni
6	Dok	40	Sotbri	73	Sotsni gittam
7	Sni	41	Sotbrisa	74	Sotsni bri
8	Chet	42	Sotbrigni	75	Sotsni bonga
9	Sku	43	Sotbrigittam	76	Sotsni dok
10	Chi	44	Sotbribri	77	Sotsni sni
11	Chisa	45	Sotbribonga	78	Sotsni chet
12	Chigni	46	Sotbridok	79	Sotsni sku
13	Chigitam	47	Sotbrisni	80	Sotsni
14	Chibri	48	Sotbrichet	81	Sotchet sa
15	Chibonga	49	Sotbrisku	82	Sotchet gni
16	Chidok	50	Sotbonga	83	Sotchet gittam
17	Chisni	51	Sotbongasa	84	Sotchet bri
18	Chichet	52	Sotbonga Gni	85	Sotchet bonga
19	Chisku	53	Sotbonga gittam	86	Sotchet dok
20	Kolgrik	54	Sotbonga bri	87	Sotchet sni
21	Kolgriksa	55	Sotbonga Bonga	88	Sotchet chet
22	Kolgrikgni	56	Sotbonga dok	89	Sotchet sku
23	Kolgrikgittam	57	Sotbonga sni	90	Sotchet
24	Kolgrikbri	58	Sotbonga chet	91	Sotsku sa
25	Kolgrikbonga	59	Sotbonga sku	92	Sotsku gni
26	Kolgrikdok	60	Sotdok	94	Sotsku gittam
27	Kolgriksni	61	Sotdok sa	95	Sotsku bonga
28	Kolgrikchet	62	Sotdok gni	96	Sotsku dok
29	Kolgriksku	63	Sotdok gittam	97	Sotsku sni
30	Kolatchi	64	Sotdok bri	98	Sotsku chet
31	Kolatchisa	65	Sotdok bonga	99	Sotskusku
32	Kolatchigni	66	Sotdok dok	100	Ritchasa
33	Kolatchigittam	67	Sotdok sni		
34	Kolatchibri				

## Oikor Gamani rang

(বর্ণ পরিচয়)

Dalgipa Oikor (বড় হাতের অক্ষর)

A B C D E  
G H I J K  
L M N O P  
R S T U W

Chongipa Oikor (ছোট হাতের অক্ষর)

a b c d e  
g h i j k  
l m n o p  
r s t u w

## Antangari Gam-agipa(Vowel)

A,a

E,e

I,i

O,o

U,u

↑

-

↑

-

↑

↓

Ra ka, Maaga / Chin(Mark /

A·chik = 'A' ni aro 'C' ni - gisepo,

Maaga / Chin ( Mark / চিহ্ন )

Ku·neng Takani, Ong·a minga,

Rak·a maaga / Chin (Mark / চিহ্ন)

+ = Mung মুং

X = Chang চাং(গুন)

— = Oni ওনি (বিয়োগ)

÷ = Sualode সুআলোদে (ভাগ)

## Karirang

1. Palinkari (পালিনকারি) = গ্রীষ্মকাল ।
2. wachikari (ওয়াচিকারি) = বর্ষাকাল ।
3. A.rankari (আ-রানকারি) = শরৎকাল ।
4. Ding.kari (দিংকারি) = হেমন্তকাল ।
5. Singkari (শিনকারি) = শীতকাল ।
6. Bandonkari (বান্দনকারি) = বসন্তকাল ।



## শিশুদের অবৈতনিক ও বাধ্যতামূলক শিক্ষার অধিকার আইন, ২০০৯ এবং রাজ্য বিধি, ২০১১ - তে বর্ণিত শিশুদের মুখ্য অধিকার সমূহের তালিকা :-

- ৬ (ছয়) থেকে ১৪ (চৌদ্দ) বৎসরের প্রত্যেক শিশুর প্রাথমিক শিক্ষা শেষ না হওয়া পর্যন্ত পার্শ্ববর্তী কোনো বিদ্যালয়ে অবৈতনিক ও বাধ্যতামূলক শিক্ষা গ্রহণ করার অধিকার থাকবে।
- ৫ম শ্রেণি পর্যন্ত ভর্তির ক্ষেত্রে পার্শ্ববর্তী বিদ্যালয়ের দূরত্ব ১ কিলোমিটার এবং ৬ষ্ঠ থেকে ৮ম শ্রেণি পর্যন্ত ভর্তির ক্ষেত্রে উচ্চ প্রাথমিক বিদ্যালয়ের দূরত্ব ৩ কিলোমিটারের অধিক হবে না।
- যে শিশু প্রাথমিক শিক্ষা শেষ করতে পারেনি অথবা কোনোদিন বিদ্যালয়ে ভর্তি হয়নি সে বয়সানুসারে যথোপযুক্ত শ্রেণিতে ভর্তি হতে পারবে।
- স্থানান্তরকরণের শংসাপত্রের ভিত্তিতে প্রত্যেক শিশু যে-কোনো সরকারি এবং সরকারি অনুদানপ্রাপ্ত বিদ্যালয়ে ভর্তি হতে পারবে।
- বিদ্যালয়ে ভর্তি হওয়ার সময়ে ৬ থেকে ১৪ বৎসরের কোনো শিশুকে মেধা যাচাইয়ের জন্য কোনো ভর্তি পরীক্ষা নেওয়া যাবে না।
- শিশুকে বা তার মাতাপিতা বা অভিভাবককে কোনো বিদ্যালয় বা ব্যক্তিবর্গকে কোনো প্রকার ক্যাপিটেশন / ভোমেশন দেওয়ার প্রয়োজন হবে না।
- SC / ST / OBC / RM-এর মধ্যে যারা BPL পরিবারের অন্তর্ভুক্ত এবং অন্যান্য BPL শ্রেণিভুক্ত শিশুদের বাড়ির পার্শ্ববর্তী বেসরকারিভাবে পরিচালিত সরকারি অনুদানপ্রাপ্ত এবং অনুদানবিহীন বিদ্যালয়ে ১ম শ্রেণিতে ভর্তির ক্ষেত্রে মূল আসন সংখ্যার কমপক্ষে ২৫ শতাংশ ভর্তির সুযোগ পাবে।
- ৬ থেকে ১৪ বৎসরের প্রত্যেকটি শিশু প্রাথমিক শিক্ষা শেষ না হওয়া পর্যন্ত তাকে কোনো শ্রেণিতে আটকে রাখা যাবে না বা বিদ্যালয় থেকে বহিষ্কার করা যাবে না।
- প্রতিটি শিশু কোনো প্রকার শারীরিক ও মানসিক নির্যাতন ব্যতিরেকে ৮ম মান পর্যন্ত শিক্ষা পাওয়ার অধিকার থাকবে।
- প্রয়োজনে ছাত্র-ছাত্রীর নিয়মিত পাঠ গ্রহণ ছাড়াও শ্রেণিকক্ষে অতিরিক্ত পাঠগ্রহণের সুযোগ থাকবে।
- ৬ থেকে ১৪ বৎসরের পাঠরত প্রত্যেক শিশু সরকারি এবং সরকারি অনুদান প্রাপ্ত বেসরকারি বিদ্যালয়ে প্রত্যেকটি কর্ম দিবসে মধ্যাহ্ন-আহার পাবে।
- বয়সের প্রমাণপত্রের অভাবে কোনো শিশুকে বিদ্যালয়ে ভর্তি করতে অধীকার করা যাবে না।
- শিশুদের অবৈতনিক ও বাধ্যতামূলক আইন, ২০০৯-এ উল্লিখিত অধিকার সমূহ যদি লঙ্ঘন করা হয় তবে প্রতিটি শিশু বা তার মাতা-পিতা অথবা অভিভাবকের স্থানীয় কর্তৃপক্ষের কাছে প্রতিবিধান চেয়ে অভিযোগ দায়ের করার অধিকার থাকবে।
- স্থানীয় কর্তৃপক্ষকে তিন মাসের মধ্যে অভিযোগ সম্পর্কে সিদ্ধান্ত নিতে হবে।
- প্রত্যেক শিশু অষ্টম শ্রেণি পর্যন্ত শিক্ষা সমাপ্ত হওয়ার পর সংশ্লিষ্ট বিদ্যালয় প্রধানের শংসাপত্র পাবে।

রাজ্য প্রকল্প অধিকর্তা, সর্বশিক্ষা অভিযান রাজ্য মিশন, ত্রিপুরা, বিদ্যালয় শিক্ষা মন্ত্রণালয়, ত্রিপুরা সরকার, কর্তৃক প্রচারিত।





## বিদ্যালয়ে

### সংশোধিত সাপ্তাহিক সাধারণ খাদ্যতালিকা

ত্রিপুরা রাজ্য সরকারের কঠোর ব্যবস্থাপনা ও তত্ত্বাবধানে ১লা সেপ্টেম্বর ২০০৬ থেকে প্রতিটি সরকারি ও সরকারি অনুদানপ্রাপ্ত বিদ্যালয়সমূহে মধ্যাহ্নকালীন আহারে সপ্তাহে দু-দিন ডিমসহ বিভিন্ন সাপ্তাহিক সাধারণ খাদ্যতালিকা চালু করে। বিদ্যালয়ের এম টি এ-এর প্রত্যক্ষ তত্ত্বাবধানে এবং গ্রাম ও শহরের পি আর আই সংস্থার সক্রিয় অংশগ্রহণে দৈনন্দিন খাদ্যের গুণাগুণ ও উহার পুষ্টিমূল্য সুনিশ্চিত করা হয়।

১৩ই জুন ২০১১ থেকে মধ্যাহ্নকালীন আহার প্রকল্পের অন্তর্গত প্রচলিত সংশোধিত সাপ্তাহিক খাদ্য তালিকা নিম্নরূপ -

সোমবার	-	খিচুড়ি
মঙ্গলবার	-	ভাত ও ডিমের তরকারি
বুধবার	-	ভাত ও সবজি
বৃহস্পতিবার	-	ভাত ও ডিমের তরকারি
শুক্রবার	-	ভাত ও সবজি
শনিবার	-	পায়েস / খিচুড়ি / ভাত ও সবজি (বিদ্যালয় কর্তৃপক্ষের সিদ্ধান্ত অনুযায়ী যে-কোনো একটি)

#### বর্তমান খাদ্যতালিকার পুষ্টিমূল্য

ক্যালরির পরিমাণ	-	প্রতিদিন ৫১৪ কিলো ক্যালরি
প্রোটিনের পরিমাণ	-	প্রতিদিন ২২ গ্রাম
ক্যালসিয়ামের পরিমাণ	-	প্রতিদিন ৫৬ মিলিগ্রাম





